

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
Филологический факультет

УТВЕРЖДАЮ:  
Проректор по учебной работе,  
качеству образования – первый  
проректор



Т.А. Хагуров

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**  
**Б1.О.04 ПРАКТИКА МЕЖКУЛЬТУРНОЙ**  
**КОММУНИКАЦИИ В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ**

Направление подготовки/специальность	05.04.02 География
Направленность (профиль) / специализация	Управление туристско-рекреационными системами
Форма обучения	Очная
Квалификация	Магистр

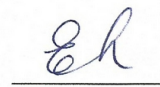
Краснодар 2023

Рабочая программа дисциплины «ПРАКТИКА МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки / специальности 05.04.02 География

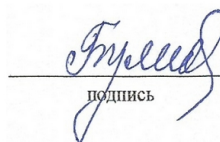
Программу составил:  
В.В. Чалый, доцент кафедры общего  
и славяно-русского языкознания,  
канд. филолог.наук

  
ПОДПИСЬ

Рабочая программа дисциплины «Практика межкультурной коммуникации в профессиональной сфере» утверждена на заседании кафедры общего и славяно-русского языкознания  
протокол № 10 от «12» мая 2023 г.  
Заведующий кафедрой (разработчика) Лучинская Е.Н.

  
ПОДПИСЬ

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии филологического факультета  
протокол № 10 от «17» мая 2023 г.  
Председатель УМК факультета Буянова Л.Ю.

  
ПОДПИСЬ

Рецензенты:

Аглеева З.Р., профессор кафедры современного русского языка  
Астраханского государственного университета имени В.Н. Татищева

Коваленко Е.Г., доцент кафедры педагогики и методики начального образования факультета педагогики, психологии и коммуникативистики  
Кубанского государственного университета

## **1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля)**

### **1.1 Цель освоения дисциплины**

**Целью** освоения дисциплины «Практика межкультурной коммуникации в профессиональной сфере» является внедрение основных правил коммуникативной культуры; повышение уровня гуманитарного образования и гуманитарного мышления магистрантов, что в первую очередь предполагает умение пользоваться всем богатством русского литературного языка при общении не только в служебном, но также других видах человеческой деятельности.

### **1.2 Задачи дисциплины**

- 1** изучение основ межкультурной коммуникации в современном мире;
- 2** знакомство с разнообразными формами и типами речевой коммуникации;
- 3** формирование системного представления о нормах современного русского литературного языка и возможностях их применения в общении;
- 4** создание навыков и умений правильного употребления языковых средств в коммуникации в соответствии с конкретным содержанием высказывания, целями, которые ставит перед собой говорящий (пишущий), ситуацией и сферой общения;
- 5** развитие умения использовать законы, правила и приемы эффективного профессионального общения.

### **1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Практика межкультурной коммуникации в профессиональной сфере» относится к обязательной части, формируемой участниками образовательных отношений Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана. В соответствии с рабочим учебным планом дисциплина изучается на 1 курсе по очной форме обучения. Вид промежуточной аттестации: зачёт.

Перечень предшествующих дисциплин, необходимых для её изучения в соответствии с учебным планом: Б1.О.03 «Психология профессиональной деятельности»; Б1.О.06 «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

Перечень последующих дисциплин, для которых данная дисциплина является предшествующей в соответствии с учебным планом: Б1.О.02 «Управление проектами в географии»; Б1.О.09 «Геоинформационные системы в туризме и рекреации».

#### 1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Код и наименование индикатора* достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
<b>УК-4</b> способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия	
ИУК-4.1. устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия	<b>Знает</b> теоретические основы коммуникативной культуры
	<b>Умеет</b> объяснять выбор нормативных вариантов
	<b>Имеет навыки</b> грамотной устной и письменной речи
ИУК-4.2. составляет, переводит и редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке	<b>Знает</b> коммуникативные характеристики речи
	<b>Умеет</b> составлять разные типы текстов
	<b>Имеет навыки</b> употребления речевых единиц в процессе развития коммуникативного акта
ИУК-4.3. представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат	<b>Знает</b> функциональные стили и их лексико-грамматические характеристики
	<b>Умеет</b> отбирать языковые средства в разных ситуациях общения
	<b>Имеет навыки</b> анализа языковых единиц в разных коммуникативных ситуациях
ИУК-4.4. аргументировано и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке	<b>Знает</b> коммуникативные функции речевого этикета
	<b>Умеет</b> реализовать коммуникативные качества речи в процессе создания высказывания
	<b>Имеет навыки</b> применения этикетных формул в процессе речевого взаимодействия
<b>УК-5</b> способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	
ИУК-5.1. анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии	<b>Знает</b> базовые законы и принципы построения грамотной, успешной речи
	<b>Умеет</b> самостоятельно выстраивать свою речь таким образом, чтобы она была понятной, правильной, красивой, чтобы можно было легко и быстро добиться максимального воздействия на слушателя/ читателя
	<b>Имеет навыки</b> грамотной письменной и устной речи
ИУК-5.2. выстраивает социальное	<b>Знает</b> основные правила, формы и типы

Код и наименование индикатора* достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
профессиональное взаимодействие с учётом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп	речевой коммуникации
	<b>Умеет</b> устно и письменно общаться без конфликтов, разговаривать с трудными собеседниками
	<b>Имеет навыки</b> владения широким перечнем средств обогащения и украшения речи
ИУК-5.3. обеспечивает создание недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач	<b>Знает</b> этику речевой коммуникации, речевые стратегии и тактики
	<b>Умеет</b> пользоваться основами методологии научного познания при изучении различного вида текстов и коммуникаций, методами и приемами речевого воздействия в различных сферах коммуникации
	<b>Имеет навыки</b> работы с языковыми явлениями разных языковых систем и стилей речи, разных коммуникативных уровней

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии с утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

## 2. Структура и содержание дисциплины

### 2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зачетных единиц (72 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице

Виды работ	Всего часов	Форма обучения			
		очная		очно-заочная	заочная
		1 семестр (часы)	X семестр (часы)	X семестр (часы)	X курс (часы)
<b>Контактная работа, в том числе:</b>	<b>34,2</b>	<b>34,2</b>			
<b>Аудиторные занятия (всего):</b>	<b>34</b>	<b>34</b>			
занятия лекционного типа	-	-			
лабораторные занятия	-	-			
практические занятия	34	34			
семинарские занятия	-	-			
<b>Иная контактная работа:</b>	<b>6,2</b>	<b>6,2</b>			
Контроль самостоятельной работы (КСР)	6	6			
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2	0,2			
<b>Самостоятельная работа, в том числе:</b>	<b>37,8</b>	<b>37,8</b>			

Курсовая работа/проект (КР/КП) (подготовка)	-	-			
Контрольная работа	-	-			
Расчётно-графическая работа (РГР) (подготовка)	-	-			
Реферат/эссе (подготовка)	4	4			
Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам и т.д.)	16	16			
Подготовка к текущему контролю	17,8	17,8			
<b>Контроль:</b>	<b>зачёт</b>	<b>зачёт</b>			
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>час.</b>	<b>72</b>	<b>72</b>		
	<b>в том числе контактная работа</b>	<b>34,2</b>	<b>34,2</b>		
	<b>зач. ед</b>	<b>2</b>	<b>2</b>		

## 2.2 Содержание дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 1 семестре 1 курса (*очная форма обучения*)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
	Введение в коммуникацию. Правила общения.	4		2		2
	Межкультурная коммуникация как предмет изучения	4		2		2
	Речевая деятельность в профессиональной сфере	4		2		2
	Языковые нормы. Коммуникативные качества речи	4		2		2
	Основы межкультурной коммуникации	4		2		2
	Трудности в межкультурном общении	4		2		2
	Психология коммуникации	4		2		2
	Нравственность речи. Искусство слушать и отвечать на вопросы	4		2		2
	Барьеры в коммуникации	4		2		2
	Специфика коммуникации с трудными собеседниками	4		2		2
	Публичная коммуникация	4		2		2
	Особенности устного выступления	5		2		3
	Этика коммуникации	5		2		3
	Целевые установки речи	5		2		3
	Диалог как коммуникативная ситуация	5		2		3
	Проблемные ситуации в коммуникации	5		2		3
	Коммуникативные конфликты	2,8		2		0,8
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>			34		37,8
	Контроль самостоятельной работы (КСР)	6				
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2				
	Подготовка к текущему контролю	17,8				
	Общая трудоемкость по дисциплине	72				

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

## 2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины

### 2.3.1 Занятия лекционного типа

Лекционные занятия не предусмотрены

### 2.3.2 Занятия семинарского типа (практические / семинарские занятия/ лабораторные работы)

№	Наименование раздела (темы)	Тематика занятий/работ	Форма текущего контроля
1.	Введение в коммуникацию	Главные проблемы в современном общении. Принципы взаимопонимания в коммуникации. Основные правила общения без конфликтов	К
2.	Межкультурная коммуникация как предмет изучения	Коммуникация как научная дисциплина. Формы и типы речевой коммуникации. Вербальная и невербальная коммуникация. Иерархическая и демократическая коммуникация	К
3.	Речевая	Язык и речь, их сходство и отличие.	К

	деятельность в профессиональной сфере	Язык и его основные функции в человеческом обществе. Сознательное/бессознательное и ложь в коммуникации. Моделирование общения в соответствии с тремя типами приёма и передачи информации.	
4.	Языковые нормы. Коммуникативные качества речи	Языковая норма, её виды. Коммуникативные качества речи. Совершенствование навыков чтения как коммуникативного процесса. Совершенствование навыков письма как коммуникативного процесса	К
5.	Основы межкультурной коммуникации	Культурные аспекты управления. Классификация культур. Уровни культуры. Этноцентризм и стереотипы как составляющие процесса коммуникации. Основные правила межкультурной коммуникации	К
6.	Трудности в межкультурном общении	Причины возникновения трудностей в межкультурной коммуникации. Стратегии разрешения конфликтов в разных национальных культурах. Роль невербального общения в межкультурной коммуникации	К
7.	Психология коммуникации	Основные речевые тактики. Правила и приёмы убеждающей речи. Позитив в общении. Ошибки, психологические барьеры. Логико-речевые ошибки. Причины коммуникативных неудач	К
8.	Нравственность речи. Искусство слушать и отвечать на вопросы	Различия между нравственной и безнравственной речью. Польза комплимента и вред лести. Позиция слушающего в коммуникации. Факторы, определяющие эффективность слухового восприятия. Типы поведения людей в процессе слушания. Слушание в ситуации диалога. Слушание публичного выступления. Принципы и правила эффективного слушания. Основные виды вопросов и ответов	К
9.	Барьеры в коммуникации	Основные барьеры в общении. Принципы преодоления барьеров общения.	Т
10.	Специфика коммуникации с трудными собеседниками	Трудный собеседник, его характеристика. Особенности общения с трудными собеседниками. Основные правила коммуникативной культуры	Т
11.	Публичная коммуникация	Публичная речь перед слушателями. Имидж в коммуникации	Т
12.	Особенности устного	Монологическая речь. Жанры монолога. Мастерство устного выступления.	Т



	выступления	Звучащая речь как фактор выступления. Техника речи.	
1 3.	Этика коммуникации	Этикетные формы общения. Этика письменной и устной речи. Этика слушания. Речевой этикет в служебных отношениях. Трудности служебной коммуникации. Оптимизация служебного общения	Т
1 4.	Целевые установки речи	Основные типы коммуникабельности людей. Целевые установки речи. Речь ритуальная, провокационная, императивная.	Т
1 5.	Диалог как коммуникативная ситуация	Дискурс. Речевая ситуация. Речевое событие. Диалогическая речь. Жанры диалога. Телефонный разговор. Особенности телефонной коммуникации	К
1 6.	Проблемные ситуации в коммуникации	Спор в коммуникации. Правила спора. Уловки в речи (допустимые, недопустимые).	К
1 7.	Коммуникативные конфликты	Коммуникативные конфликты, их последствия.  Коммуникативные конфликты. в профессиональной сфере, их анализ и выводы.  Причины коммуникативных конфликтов в межкультурной коммуникации.	К

Защита лабораторной работы (ЛР), выполнение курсового проекта (КП), курсовой работы (КР), расчетно-графического задания (РГЗ), написание реферата (Р), эссе (Э), коллоквиум (К), тестирование (Т) и т.д.

### 2.3.3 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы не предусмотрены.

## 2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	Самостоятельное изучение разделов	Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Практика межкультурной коммуникации в профессиональной сфере» утвержденные кафедрой общего и славяно-русского языкознания, протокол № 10 от 12 мая 2023 г.
2	Реферат (Р)	Методические рекомендации по написанию рефератов, утвержденные кафедрой общего и славяно-русского языкознания, протокол № 10 от 12 мая 2023 г.
3	Самоподготовка	Методические рекомендации по самоподготовке, утвержденные кафедрой общего и славяно-русского языкознания, протокол № 10 от 12 мая 2023 г.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

## 3. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины (модуля)

В ходе изучения дисциплины предусмотрено использование следующих образовательных технологий: практические занятия, подготовка письменных аналитических работ, самостоятельная работа магистрантов.

Компетентностный подход в рамках преподавания дисциплины реализуется в использовании интерактивных технологий и активных методов (разбора конкретных ситуаций) в сочетании с внеаудиторной работой.

Информационные технологии, применяемые при изучении дисциплины: использование информационных ресурсов, доступных в информационно-телекоммуникационной сети Интернет.

Адаптивные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины – для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

## 1. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Практика межкультурной коммуникации в профессиональной сфере»

### Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации

№ п/п	Код и наименование индикатора (в соответствии с п. 1.4)	Результаты обучения (в соответствии с п. 1.4)	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	ИУК-4.1. устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия	<p><b>Знает</b> теоретические основы коммуникативной культуры</p> <p><b>Умеет</b> объяснять выбор нормативных вариантов</p> <p><b>Имеет навыки</b> грамотной устной и письменной речи</p>	<p>Эссе</p> <p>Вопросы для письменного опроса по теме «Языковые нормы, виды норм»</p> <p>Тест по теме «Язык и речь, их сходство и отличие»</p>	<p><i>Вопрос на зачёте 1</i></p> <p><i>Вопросы на зачёте 14</i></p> <p><i>Вопрос на зачёте 7</i></p>
2	ИУК-4.2. составляет, переводит и редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке	<p><b>Знает</b> коммуникативные характеристики речи</p> <p><b>Умеет</b> составлять разные типы текстов</p> <p><b>Имеет навыки</b> употребления речевых единиц в процессе развития коммуникативного акта</p>	<p>Сообщение</p> <p>Эссе</p> <p>Реферат</p>	<p><i>Вопрос на зачёте 15</i></p> <p><i>Вопросы на зачёте 17-19</i></p> <p><i>Вопрос на зачёте 5</i></p>
3	ИУК-4.3. представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат	<p><b>Знает</b> функциональные стили и их лексико-грамматические характеристики</p> <p><b>Умеет</b> отбирать языковые средства в разных ситуациях общения</p>	<p>Вопросы для устного опроса по теме «Моделирование общения в соответствии с тремя типами приёма и передачи информации»</p> <p>Доклад</p>	<p><i>Вопрос на зачёте 13</i></p> <p><i>Вопросы на зачёте 2-4</i></p>

		<b>Имеет навыки</b> анализа языковых единиц в разных коммуникативных ситуациях	Вопросы для устного опроса по теме «Вербальная и невербальная коммуникация. Роль невербального общения в межкультурной коммуникации»	<i>Вопросы на зачёте 8-9</i>
4	ИУК-4.4. аргументировано и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке	<b>Знает</b> коммуникативные функции речевого этикета  <b>Умеет</b> реализовать коммуникативные качества речи в процессе создания высказывания  <b>Имеет навыки</b> применения этикетных формул в процессе речевого взаимодействия	Вопросы для устного опроса по теме «Речевого этикет в профессиональной сфере»  Опрос  Вопросы для устного опроса по теме «Телефонный разговор. Особенности телефонной коммуникации»	<i>Вопрос на зачёте 40</i>  <i>Вопрос на зачёте 20</i>  <i>Вопрос на зачёте 39</i>
5	ИУК-5.1. анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии	<b>Знает</b> базовые законы и принципы построения грамотной, успешной речи  <b>Умеет</b> самостоятельно выстраивать свою речь таким образом, чтобы она была понятной, правильной, красивой, чтобы можно было легко и быстро добиться максимального воздействия на слушателя/ читателя  <b>Имеет навыки</b> грамотной письменной и устной речи	Опрос  Опрос  Вопросы для устного опроса по теме «Речевая деятельность, её разновидности»	<i>Вопросы на зачёте 29-30</i>  <i>Вопросы на зачёте 21-24</i>  <i>Вопрос на зачёте 10</i>
6	ИУК-5.2. выстраивает социальное профессиональное взаимодействие	<b>Знает</b> основные правила, формы и типы речевой коммуникации  <b>Умеет</b> устно и письменно	Опрос  Доклад	<i>Вопрос на зачёте 6</i>  <i>Вопросы на</i>

	ие с учётом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп	общаться без конфликтов, разговаривать с трудными собеседниками  <b>Имеет навыки</b> владения широким перечнем средств обогащения и украшения речи	Реферат	зачёте 31-34  <i>Вопрос на зачёте 25</i>
7	ИУК-5.3. обеспечивает создание недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач	<b>Знает</b> этику речевой коммуникации, речевые стратегии и тактики  <b>Умеет</b> пользоваться основами методологии научного познания при изучении различного вида текстов и коммуникаций, методами и приемами речевого воздействия в различных сферах коммуникации.  <b>Имеет навыки</b> работы с языковыми явлениями разных языковых систем и стилей речи, разных коммуникативных уровней	Опрос  Опрос  Опрос	<i>Вопросы на зачёте 16</i>  <i>Вопросы на зачёте 25-28</i>  <i>Вопросы на зачёте 35-38</i>

**Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

***Примерный перечень вопросов и заданий***

Оценочным средством для текущего контроля успеваемости является устный опрос магистрантов на занятиях.

**Пример вопросов** по теме «Сознательное/ бессознательное и ложь в коммуникации»:

1. Какими могут быть последствия ложной информации для участников коммуникации?
2. Можно ли научиться контролировать процесс речевого общения или это целиком

из области бессознательного?

3. Какие вы знаете типы приёма и передачи информации?
4. Для чего нужно учитывать тип приёма и передачи информации собеседником?

**Примеры домашнего задания (индивидуального задания):**

**1) Подберите три-четыре аргумента к следующим тезисам:**

Алкоголь сокращает жизнь.

Школьная форма не нужна.

Школьная форма нужна.

Каждый должен водить машину или мотоцикл.

Все должны заниматься спортом.

Родители должны учитывать мнение детей при совершении больших покупок.

Дети должны использовать опыт и знания родителей.

Хорошо учиться необходимо для будущего.

Если к человеку хорошо относиться, он будет хорошо относиться и к вам.

Отдыхать надо в России.

Мобильный телефон нужен каждому.

Необходимо дома иметь собственную библиотеку.

**2) Расскажите (1-2 минуты) историю из вашей или чьей-то чужой жизни:**

- самую смешную

- самую грустную.

- самую трогательную,

- самую банальную,

- самую поучительную.

***Реферат***

***Темы для написания реферативных работ***

1. Межкультурная коммуникация в многонациональных корпорациях
2. Лексическая синонимия и речевая коммуникативная культура.
3. Заимствования в современной молодёжной речи.
4. Особенности обращения как формулы речевого этикета.
5. Структура речевой коммуникации.
6. Роль языка в средствах массовой коммуникации.
7. Формирование норм русского литературного языка.
8. Речь и взаимопонимание в коммуникации деловых людей
9. Что необходимо для успешной деятельности в современном многокультурном мире?
10. Грамотный человек - обязанность или необходимость?

## *Эссе*

### **Темы эссе**

1. Русский язык в моей жизни.
2. Основные трудности в современной речевой коммуникации.
3. Правильный выбор слова в речи делового человека.
4. Кто такой «Приятный собеседник»?
5. Публичная речь на рабочем совещании и собрании.

### **Зачётно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (зачёт)**

#### ***Вопросы для подготовки к зачёту***

1. Практика межкультурной коммуникации в профессиональной сфере как научная дисциплина. Её основные понятия и единицы.
2. Основы межкультурной коммуникации: культурные аспекты управления, классификации культур, уровни культуры.
3. Этноцентризм и стереотипы как составляющие процесса коммуникации.
4. Основные правила межкультурной коммуникации.
5. Структура коммуникации: участники, отношения, цели и обстоятельства.
6. Формы и типы речевой коммуникации (формальная и неформальная,

горизонтальная и вертикальная).

7. Язык и речь, их сходство и отличие.
8. Язык и его основные функции в человеческом обществе.
9. Вербальная и невербальная коммуникация.  
Роль невербального общения в межкультурной коммуникации.
10. Речевая деятельность, её разновидности.
11. Иерархическая и демократическая коммуникация.
12. Сознательное/бессознательное и ложь в коммуникации.
13. Моделирование общения в соответствии с тремя типами приёма и передачи информации
14. Языковые нормы, их виды.
15. Коммуникативные качества речи.
16. Нравственность речи.
17. Позиция слушающего в коммуникации.
18. Факторы, определяющие эффективность слухового восприятия.  
Типы поведения людей в процессе слушания.
19. Слушание в ситуации диалога и публичного выступления.  
Принципы и правила эффективного слушания.
20. Искусство отвечать на вопросы. Основные виды вопросов и ответов.
21. Монологическая речь. Жанры монолога.
22. Мастерство устного выступления.
23. Звучащая речь как фактор выступления. Техника речи.
24. Публичное выступление как коммуникативный акт.
25. Имидж в речевой коммуникации.
26. Особенности коммуникации в профессиональной сфере.
27. Психология речевой коммуникации.  
Основные типы коммуникабельности людей.
28. Целевые установки речи. Речь ритуальная, провокационная, императивная.
29. Основные речевые тактики.
30. Правила и приёмы убеждающей речи.
31. Спор в коммуникации. Правила спора.
32. Уловки в речи (допустимые, недопустимые).  
Меры противодействия уловкам.



33. Барьеры в общении, способы их преодоления.
34. Трудный собеседник, Особенности коммуникации с трудными собеседниками.
35. Основные причины возникновения трудностей в межкультурной коммуникации.
36. Стратегии разрешения конфликта в разных национальных культурах.
37. Дискурс. Речевая ситуация. Речевое событие.
38. Диалогическая речь. Жанры диалога.
39. Телефонный разговор. Особенности телефонной коммуникации.
40. Речевой этикет в профессиональной сфере.

### **Критерии оценивания результатов обучения**

Критерии оценивания по зачету:

«зачтено»: магистрант владеет теоретическими знаниями по теме «Межкультурная коммуникация как научная дисциплина»; знает «Формы и типы речевой коммуникации», допускает незначительные ошибки; магистрант умеет правильно объяснить содержание правил общения без конфликтов, иллюстрируя его примерами из упражнений – выполненных домашних заданий по коммуникации.

«не зачтено»: материал не усвоен или усвоен частично, магистрант затрудняется объяснить применение правил коммуникации, довольно ограниченный объем знаний о проблемах современной межкультурной коммуникации в профессиональной сфере.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

## **5. Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий**

### **5.1. Учебная литература**

1. Багана Ж., Дзенс Н.И., Мельникова Ю.Н.  
Национальные особенности межкультурной коммуникации:  
теория и практика: учебное пособие.  
Москва, 2020.

[https://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_view\\_red&book\\_id=603170](https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=603170)

2. Зинченко В.Г., Зусман В.Г., Кирнозе З.И.  
Межкультурная коммуникация: от системного подхода  
к синергетической парадигме: учебное пособие.  
Москва, 2021.

[https://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_view\\_red&book\\_id=79344](https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=79344)

3. Шарков Ф.И.  
Коммуникология: основы теории коммуникации: учебник.  
Москва, 2021.

[https://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_view\\_red&book\\_id=621689](https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=621689)

## 5.2. Периодическая литература

1. Базы данных компании «Ист Вью» <http://dlib.eastview.com>
2. Электронная библиотека GREBENNIKON.RU <https://grebennikon.ru/>

## 5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

### Электронно-библиотечные системы (ЭБС):

1. ЭБС «ЮРАЙТ» <https://urait.ru/>
2. ЭБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН» [www.biblioclub.ru](http://www.biblioclub.ru)
3. ЭБС «BOOK.ru» <https://www.book.ru>
4. ЭБС «ZNIANIUM.COM» [www.znanium.com](http://www.znanium.com)
5. ЭБС «ЛАНЬ» <https://e.lanbook.com>

### Профессиональные базы данных:

1. Web of Science (WoS) <http://webofscience.com/>
2. Scopus <http://www.scopus.com/>
3. ScienceDirect [www.sciencedirect.com](http://www.sciencedirect.com)
4. Журналы издательства Wiley <https://onlinelibrary.wiley.com/>
5. Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>
6. Полнотекстовые архивы ведущих западных научных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН <http://archive.neicon.ru>
7. Национальная электронная библиотека (доступ к Электронной библиотеке диссертаций Российской государственной библиотеки (РГБ) <https://rusneb.ru/>
8. Президентская библиотека им. Б.Н. Ельцина <https://www.prlib.ru/>
9. Электронная коллекция Оксфордского Российского Фонда <https://ebookcentral.proquest.com/lib/kubanstate/home.action>
10. Springer Journals <https://link.springer.com/>
11. Nature Journals <https://www.nature.com/siteindex/index.html>
12. Springer Nature Protocols and Methods <https://experiments.springernature.com/sources/springer-protocols>
13. Springer Materials <http://materials.springer.com/>
14. zbMath <https://zbmath.org/>
15. Nano Database <https://nano.nature.com/>
16. Springer eBooks: <https://link.springer.com/>
17. "Лекториум ТВ" <http://www.lektorium.tv/>
18. Университетская информационная система РОССИЯ <http://uisrussia.msu.ru>

### Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс - справочная правовая система (доступ по локальной сети с компьютеров библиотеки)

### Ресурсы свободного доступа:

1. КиберЛенинка (<http://cyberleninka.ru/>);
2. Министерство науки и высшего образования Российской Федерации <https://www.minobrnauki.gov.ru/>;
3. Федеральный портал "Российское образование" <http://www.edu.ru/>;

4. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" <http://window.edu.ru/>;
5. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов <http://school-collection.edu.ru/> .
6. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (<http://fcior.edu.ru/>);
7. Проект Государственного института русского языка имени А.С. Пушкина "Образование на русском" <https://pushkininstitute.ru/>;
8. Справочно-информационный портал "Русский язык" <http://gramota.ru/>;
9. Служба тематических толковых словарей <http://www.glossary.ru/>;
10. Словари и энциклопедии <http://dic.academic.ru/>;
11. Образовательный портал "Учеба" <http://www.ucheba.com/>;
12. Законопроект "Об образовании в Российской Федерации". Вопросы и ответы [http://xn--273--84d1f.xn--plai/voprosy\\_i\\_otvety](http://xn--273--84d1f.xn--plai/voprosy_i_otvety)

#### **Собственные электронные образовательные и информационные ресурсы**

##### **КубГУ:**

1. Среда модульного динамического обучения <http://moodle.kubsu.ru>
2. База учебных планов, учебно-методических комплексов, публикаций и конференций <http://mschool.kubsu.ru/>
3. Библиотека информационных ресурсов кафедры информационных образовательных технологий <http://mschool.kubsu.ru>;
4. Электронный архив документов КубГУ <http://docspace.kubsu.ru/>
5. Электронные образовательные ресурсы кафедры информационных систем и технологий в образовании КубГУ и научно-методического журнала "ШКОЛЬНЫЕ ГОДЫ" <http://icdau.kubsu.ru/>

#### **6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

Успешное овладение знаниями по дисциплине «Практика межкультурной коммуникации в профессиональной сфере» предполагает постоянную и кропотливую самостоятельную работу студентов на семинарах, при подготовке к письменным работам и т.д. Под самостоятельной работой следует понимать совокупность всей самостоятельной деятельности магистрантов, как в учебной аудитории, так и вне ее, в контакте с преподавателем и в его отсутствии.

Самостоятельная работа реализуется:

1. непосредственно в процессе аудиторных занятий – на практических и семинарских занятиях (аудиторная самостоятельная работа).
2. в контакте с преподавателем вне рамок расписания – на консультациях по учебным вопросам, в ходе творческих контактов, при ликвидации задолженностей, при выполнении индивидуальных заданий и т.д. (аудиторная самостоятельная работа).
- 1.3. в библиотеке, дома, в общежитии, на кафедре при выполнении студентом учебных и творческих задач (внеаудиторная самостоятельная работа).

Важнейшей работой, которую магистрант проводит при подготовке к семинарским занятиям, является изучение рекомендуемой учебной и справочной литературы. Самостоятельная работа имеет своей целью сформировать способность анализировать и систематизировать данные при изучении русской речевой культуры и основ деловой коммуникации.

*Работа с учебной и справочной литературой* – важнейший метод обучения, включающий ряд приемов самостоятельной работы:

1. Конспектирование – краткое изложение, краткая запись прочитанного. Конспект – эффективное средство закрепления в памяти прочитанного текста, дисциплинирующее и развивающее мышление студента, побуждающее глубоко осмыслить прочитанное и найти важное, существенное, выразить его в сжатых и точных фразах.

2. Составление плана – разбивание прочитанного самостоятельные по смыслу фрагменты и грамотное наименование каждого фрагмента.

3. Тезисирование – краткое изложение основных мыслей, тезисов прочитанного.

4. Цитирование – дословная выдержка из текста с обязательным указанием выходных данных цитируемого издания: автор, название работы, место издания, издательство, год издания, страница, пункт, абзац.

5. Аннотирование – краткая характеристика содержания, перечисление вопросов, рассматриваемых автором или авторами.

6. Рецензирование – написание краткого отзыва с выражением своего отношения к прочитанному тексту.

7. Составление справки – подборка сведений, имеющих статистический, биографический, библиографический, терминологический и прочий характер, полученных в результате поиска.

8. Составление формально-логической модели - словесно-схематическое изображение прочитанного материала.

9. Составление тематического тезауруса – составление упорядоченного комплекса базовых понятий по определенному разделу или теме.

10. Составление матрицы идей – подбор сравнительных характеристик однородных предметов, явлений в трудах различных авторов.

### ***Формы самостоятельной работы магистранта по освоению дисциплины***

1. Усвоение текущего учебного материала;
2. Конспектирование первоисточников;
3. Работа с конспектами домашних работ;
4. Самостоятельное изучения материала;
5. Изучение специальной литературы;
6. Написание реферативных работ по заданным темам;
7. Подготовка к семинарским занятиям;
8. Подготовка к зачёту

### **Методические рекомендации по проведению устного опроса.**

Каждое занятие по соответствующей тематике теоретического курса состоит из вопросов для подготовки, на основе которых проводится устный опрос каждого магистранта.

Преподаватель заранее объявляет вопросы, которые будут рассматриваться на занятии. Студент должен внимательно ознакомиться с материалом, используя

предложенные преподавателем источники литературы и собственные информационные ресурсы. Студент при подготовке к занятию может консультироваться с преподавателем и получать от него наводящие разъяснения. После окончания устного опроса студентам выставляются оценки:

– оценка «зачтено» выставляется студенту, если вопросы раскрыты, изложены логично, без существенных ошибок, показано умение работать с рекомендуемым материалом, продемонстрировано усвоение ранее изученных вопросов. Допускаются незначительные ошибки;

– оценка «не зачтено» выставляется, если не раскрыто основное содержание учебного материала; обнаружено незнание или непонимание большей, или наиболее важной части учебного материала; допущены ошибки в определении понятий, которые не исправлены после нескольких наводящих вопросов.

### **Методические рекомендации по проведению практического занятия.**

Практическое занятие – диалогическое общение участников, в процессе которого через совместное участие обсуждаются и решаются теоретические и практические проблемы курса. На обсуждение выносятся наиболее актуальные проблемные вопросы учебной дисциплины. Каждый из участников практического занятия должен научиться точно выражать свои мысли в докладе или выступлении по вопросу; активно отстаивать свою точку зрения; аргументировано возражать, опровергать ошибочную позицию.

Условие развертывания продуктивного общения на практическом занятии – личные знания, которые приобретают студенты на лекциях и самостоятельной работе.

Особая роль на практическом занятии отводится педагогу. Он должен определить круг проблем и вопросов, подлежащих обсуждению; подобрать основную и дополнительную литературу по теме практического занятия для выступающих; распределить формы участия и функции студента в коллективной работе; готовить студентов к выбранному ролевому участию; подводить общий итог общению в проведении учебного практического занятия.

*Критерии оценки качества практического занятия:*

1. Целенаправленность – постановка проблемы, стремление связать теорию с практикой, с использованием материала в будущей профессиональной деятельности.

2. Планирование – выделение главных вопросов, связанных с профилирующими дисциплинами, наличие новинок в списке литературы.

3. Организация практического занятия – умение вызвать и поддержать общение, конструктивный анализ всех ответов и выступлений, наполненность учебного времени обсуждения проблем, поведение самого педагога.

4. Стиль проведения практического занятия – оживлённый, с постановкой острых вопросов, предполагающий их всестороннее обсуждение или вялый, не возбуждающий ни мыслей, ни интереса.

5. Отношение «педагог-студент» – уважительные, в меру требовательные. Управление группой – быстрый контакт со студентами, уверенное поведение в группе. Проявляется разумное и справедливое взаимодействие со студентами.

### **Методика выполнения реферативных работ**

Самостоятельная работа предполагает написание реферата. Подготовленный и оформленный в соответствии с требованиями реферат оценивается преподавателем по следующим критериям:

- достижение поставленной цели и задач исследования;

- уровень эрудированности автора по изученной теме (знание автором состояния изучаемой проблематики, цитирование источников, степень использования в работе результатов исследований);
- личные заслуги автора реферата (новые знания, которые получены помимо образовательной программы, новизна материала и рассмотренной проблемы, научное значение исследуемого вопроса);
- культура письменного изложения материала (логичность подачи материала, грамотность автора)
- культура оформления материалов работы (соответствие реферата всем стандартным требованиям);
- степень обоснованности аргументов и обобщений (полнота, глубина, всесторонность раскрытия темы, корректность аргументации и системы доказательств, характер и достоверность примеров, иллюстративного материала, наличие знаний интегрированного характера, способность к обобщению);
- использование литературных источников.

Объективность оценки работы преподавателем заключается в определении ее положительных и отрицательных сторон, по совокупности которых он окончательно оценивает представленную работу. При отрицательной рецензии работа возвращается на доработку с последующим представлением на повторную проверку с приложением замечаний, сделанных преподавателем.

**В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья** большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

## 7. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа	Лекционные аудитории (И207, И211, И218, И219) оснащены необходимыми техническими средствами обучения: компьютером, стереосистемой, интерактивной трибуной, мультимедийным проектором и соответствующим программным обеспечением (ПО) (Windows Media Player, Microsoft Office 2010), с выходом в Интернет. Все аудитории оснащены учебными досками, комплектом учебной мебели	Windows 10 Корпоративная, Microsoft Office профессиональный плюс 2016. Антивирусная защита физических рабочих станций и серверов: Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition. 1500-2499 Node 1 year Education Renewal License.
Учебные аудитории для проведения занятий	Учебные аудитории для проведения занятий	Windows 10 Корпоративная,

семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	семинарского типа (И200, И201, И205, И208) оснащены учебной доской, проектором, экраном. Кабинеты для групповых (индивидуальных) консультаций (И206, И214, И217) оснащены персональными компьютерами с выходом в Интернет, МФУ, учебниками, учебными и учебно-методическими пособиями, проектором для демонстрации слайдов, мобильным экраном для проектора. Кабинет для самостоятельной работы студента (И205а), оснащен компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет», программой экранного увеличения и обеспеченный доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.	Microsoft Office профессиональный плюс 2016. Антивирусная защита физических рабочих станций и серверов: Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition. 1500-2499 Node 1 year Education Renewal License.
--	--	---

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование помещений для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся	Перечень лицензионного программного обеспечения
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа (г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. И218	Мультимедийная аудитория с выходом в ИНТЕРНЕТ: комплект учебной мебели - 52 шт.; доска учебная; Система компьютеризированная отображения аудиовизуальной информации; проектор Sharp PG-D2500X; экран;	Windows 10 Корпоративная, Microsoft Office профессиональный плюс 2016. Антивирусная защита физических рабочих станций и серверов: Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition. 1500-2499 Node 1 year Education Renewal License.
Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа (г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. И205	Мультимедийная аудитория с выходом в ИНТЕРНЕТ: комплект учебной мебели – 24 стола + 48 стульев;.; доска учебная; видеопроектор Optoma; экран; преподавательская трибуна; ноутбук Lenovo B570 i3-2370M/4G500/nV410M/1G/DVDRW/Cam/W7НВ/15,6Н D	Windows 10 Корпоративная, Microsoft Office профессиональный плюс 2016. Антивирусная защита физических рабочих станций и серверов: Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition. 1500-2499 Node 1 year Education Renewal License.



<p>Помещение для самостоятельной работы обучающихся (г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. И205а</p>	<p>Мультимедийная аудитория с выходом в ИНТЕРНЕТ: комплект учебной мебели – 3 стола + 3 стула шт.; 2 – компьютера Linovo ThinkCentre M53 Tiny в комплекте, ноутбук Lenovo B570 i3-2370M/4G500/nV410M/1G/DVDRW/Cam/W7HB/15,6HD</p>	<p>Windows 10 Корпоративная, Microsoft Office профессиональный плюс 2016. Антивирусная защита физических рабочих станций и серверов: Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition. 1500-2499 Node 1 year Education Renewal License.</p>
--	---	--